

**Reunión del PIAI**  
Lunes 15 de enero 2024  
8:00 – 10:00 am  
INPI

**Participantes**

- 1 Aracely Reyes Cordero – TSJ
- 2 David F. Rodríguez – CEDH
- 3 Juan José Soto – Cosyddhac
- 4 José Rosario Meléndez – Intérprete
- 5 Juan Paulo Romero Reynaga – SAI Sustentar
- 6 Julio Berlanga Nevárez – INPI
- 7 Rosalba Loya – Intérprete
- 8 Aurelia Rentería – Intérprete
- 9 Fermín Calzadillas – rarámuri Carichí
- 10 Jéssica Lizeth Vázquez Granados – SPCI
- 11 Nicolás Víctor Martínez Juárez – INPI
- 12 Felipe de Jesús Valenzuela – Congreso del Estado
- 13 Gabriela Gil Veloz – PIAI

**Agenda**

Evaluación de actividades previas  
Propuestas para obtener un diagnóstico real de la situación de los pueblos y comunidades indígenas en relación al acceso a la justicia.

**Minuta**

Respecto a la reunión con las instancias de justicia que convocamos el 28 de noviembre en el Congreso del Estado; Felipe comentó que las instituciones federales no estuvieron presentes. Manifestó su preocupación para que conozcan que su obligación es contar con presupuesto para intérpretes.

Víctor presentó brevemente el Plan de Justicia de la sierra Tarahumara. Entre los temas que demandan las comunidades son: la seguridad, el robo de animales, el derribo de cercos, la dificultad para acceder a la justicia. Compartió algunos casos particulares, por ejemplo el de Choréachi, al norte de Guadalupe y Calvo. Choréachi sostiene una disputa en los Tribunales agrarios ya que está demandando su territorio ancestral y ese litigio tiene 20 años. En 2017 se emitió una sentencia que protege a la comunidad.

Otra solicitud de los pueblos es que existan albergues para permanecer cuando acceden a la justicia. A veces caminan varios días para llegar a las instituciones y no

tiene en donde quedarse. Actualmente en Guachochi se encuentra la Casa de los Gobernadores que brindan hospedaje a las personas de las comunidades que van a la cabecera municipal a realizar gestiones. Hacen falta más casas como ésta. Denuncian que no los dejan pasar a las salas de espera de las instancias. Solicitan que no se libere a los presos en la tarde porque no alcanzan a volver a sus comunidades.

Acordamos realizar una reunión con los titulares de las instancias de justicia. Previo a esta reunión, los titulares del INPI, SPCI y CEDH se reunirán con la mesa de justicia para planear y convocar a esta reunión. Tentativamente el 6 de febrero de 2024.

Víctor Martínez compartirá el documento del Plan de Justicia para que lo complementen con la información de la SCPI y CEDH. El documento final estará listo el 22 de enero de 2024.

Víctor presentará en la próxima mesa general del PIAI, el 12 de febrero, el Plan de Justicia.

Otro tema que sigue latente en la mesa es buscar la posibilidad de certificar traductores en el estado y/o contactar a un representante del INALI en Chihuahua. Respecto de los traductores e intérpretes, destaca la inquietud sobre la importancia de que las instituciones tengan una plantilla de intérpretes de las diferentes etnias en el Estado, a su vez un presupuesto destinado para el pago de los honorarios de los intérpretes. Cuando solicitan un intérprete es muy importante saber el lugar de nacimiento para saber qué variante de rarámuri necesitan.

Le solicitaron a Juan José de Cosyddhac información estadística institucional sobre las personas privadas de la libertad en el estado, difiriendo los datos entre personas en proceso, y personas sentenciadas.

## **Acuerdos**



- La SPCI y la CEDH complementarían el Plan de Justicia, para entregar el documento final el 22 de enero de 2024.
- Reunión de titulares del INPI, SPCI y CEDH con la mesa de justicia del PIAI el 6 de febrero de 2024.
- Presentación del Plan de Justicia en la mesa general del PIAI de febrero.

**PROGRAMA INTERINSTITUCIONAL DE ATENCIÓN AL INDÍGENA**  
 Lista de Asistencia  
 Lugar: INPI  
 Reunión: Mesa Justicia  
 Fecha: 15 enero 2024

No.	Nombre	Institución/Correo	Teléfono	Firma
1	Arcely Reyes Corredo	Supremo Tribunal	61956996	
2	Dani F. Rodriguez	COMISION ESTATAL DE LOS DERECHOS HUMANOS	619137600	
3	Juan José Sotay	COSETHAC	6145576474	
4	José Rosario Meléndez	Intérprete	6141883571	
5	Juan Pablo Romero Reynales	SATI SOSTENIMAR jromero@sa-intl.org	6141767116	
6	J. No Belanga Nivore	jebelanga@inpi.gob.mx INPI traductor e intérprete	6147523142	
7	Rosalba Loya Gada	Raramuri	6143362577	Rosalba Loya Gada
8	Aurelia Rentería O.	traductora intérprete raramuli	6141692643	Aurelia Rentería

PROGRAMA INTERINSTITUCIONAL DE ATENCIÓN AL INDÍGENA (PIAI)

**PROGRAMA INTERINSTITUCIONAL DE ATENCIÓN AL INDÍGENA**  
 Lista de Asistencia  
 Lugar: INPI  
 Reunión: Mesa Justicia  
 Fecha: 15 enero 2024

No.	Nombre	Institución/Correo	Teléfono	Firma
9	Fernán Calendillas Loya	Raramuri, Carichi	6141666108	
10	Jessica Lizeth Virquez Granados	Secretaría de Pueblos Indígenas + Indígenas jessica.lizethvirquez@chihuahua.gob.mx	6142344389	
11	NICOLÁS VÍCTOR MARTÍNEZ JÚNEZ	INSTITUTO NAL. DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS nmartinez@inpi.gob.mx	614 137 26 99	
12	Felipe de la Valenzuela @	felipeva@hmfamil.com Congreso del Edo	614 3 459790	
13	Gabriela Gil Veloz	PIAI	967103 61 26	82/3

PROGRAMA INTERINSTITUCIONAL DE ATENCIÓN AL INDÍGENA (PIAI)

